

GLASWASCHER - Mit Kaltwasserspülung

INHALT

A	ALLGEMEINE INFORMATIONEN	Seite 2
A1	PRODUKTBEZEICHNUNG	Seite 3
A2	TECHNISCHE INFORMATIONEN.....	Seite 3
A3	TRANSPORT	Seite 4
A4	AUSPACKEN	Seite 4
B	INSTALLATION	Seite 4
C	SICHERHEITSHINWEISE	Seite 5
D	BETRIEB	Seite 6
E	REINIGUNG UND PFLEGE	Seite 7
F	FEHLERSUCHE	Seite 8
G	ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG	Seite 9
H	STROMKREISSCHEMA	Seite 12

GLASWASCHER - Mit Kaltwasserspülung

A ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vor der Installation des Geräts lesen Sie bitte die Betriebs- und Wartungsanweisungen sorgfältig durch. Falsche Installation und der Austausch von Teilen kann das Produkt beschädigen oder zu Verletzungen von Personen führen. Wir übernehmen keine Verantwortung für vorsätzliche Beschädigung des Geräts, Fahrlässigkeit, Beeinträchtigungen durch Nichtbeachtung von Anweisungen und Vorschriften, falsche Anschlüsse. Unbefugte Eingriffe am Gerät führen zum Erlöschen der Garantie.

1. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
2. Die Installation sollte in Übereinstimmung mit den Verordnungen und Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes durch qualifiziertes Servicepersonal erfolgen.
3. Dieses Gerät darf nur von geschultem Personal bedient werden.
4. Bitte schalten Sie das Gerät im Falle einer Störung oder eines Ausfalls sofort aus und lassen Sie es nur von autorisiertem Servicepersonal reparieren.

GLASWASCHER - Mit Kaltwasserspülung

A1 PRODUKTBE SCHREIBUNG

*Die professionelle Gläser spülmaschine, die eine hohe Effizienz bietet, wurde für den Einsatz in Großküchen entwickelt.

Produkt-Code	Abmessungen (mm)	Gewicht (kg)	Verpackung Abmessungen (mm)
GLSPME44	480x580x720	43	500x630x870

A2 TECHNICAL INFORMATION

Produkt-Code	Warenkorb Größe (mm)	Leistung (KW)	Nettoleistung (A)	Water Pressure	Program piece	Cable (mm ²)	Fuse (A)
GLSPME44	400x400	5	220	2-4	3	3x2,5	32

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

A3 TRANSPORTATION

*This appliance can not be moved by hand from area to area. It must be moved on pallet with forklift truck.

A4 UNPACKING

*Please unpack the package according to the security codes and ordinances of current country and get rid from the pack. Parts which contacts with food are produced by stainless steel. All plastic parts are marked by material's symbol.

*Please check that all the parts of appliance had come completely and if they are damaged or not during the shipping.


B INSTALLATION

*Please place the product to straight and sturdy ground, please take necessary steps against possibility of overturn.

*Technician who will serve for installation and service for the appliance must be professional on this subject and must have installation and service licenses by the company.

*Connection to Electric Power Supply must be done by authorized person.

*Please be sure that the voltage connected to appliance must be equal with the voltage which is on appliance's label.










 This appliance must be connected to an earthed outlet in accordance with safety rules and standards.

*Appliance's earthing must be connected to earthing line on panel which is nearest to electric installation.

*Connection to the main fuse and leak current fuse must be done in accordance with the current regulations.

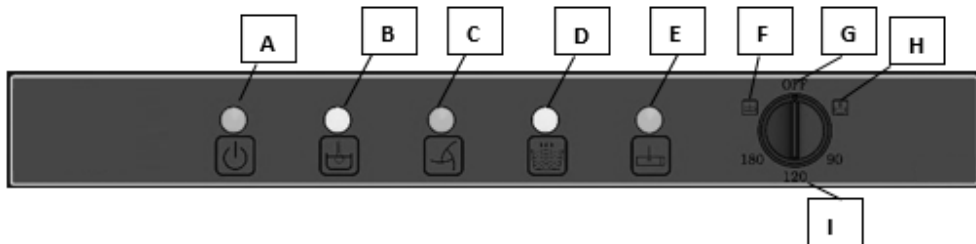
GLASSWASHER - With Cold Rinse System

C SAFETY INSTRUCTIONS

-  *Do not use the appliance in insufficient lighted place.
-  *Do not touch the moving attachments while the appliance operates.
-  *Do not install the appliance in the presence of flammable or explosive materials.
-  *Do not operate the appliance when the machine is empty.
-  *Do not load so less or more than appliance's capacity.
-  *Do not attempt to use the appliance without suitable protective equipments.
-  *Because of any reason if there is a fire or flame flare where the appliance is used, turn off all gas valves and electric contactor switch quickly and use fire extinguisher. Never use water to extinguish the fire.
-  *All the damages because of not having earthing connection will not be on warranty.
-  *Do not wash the decorated glasses. Prevent silver wares to contact with the other metals.

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

D OPERATION



*Control Panel;

A : Appliance ON lamp

B : Water heated lamp

C : Washing lamp

D : Water getting /rinsing

E : Evacuation lamp

F : Evacuation position

G : Appliance OFF position

H : Water inlet

I : Washing program

*Operating;

- Change the water that is in water tank 3 times in a day.
- Before putting the glasses in to the appliance,make prewash with cold or warm water without using any detergent.
- Turn on water source valve.
- Plug in the appliance.
- In order to take off any residue that remain in storage or pipes,operate the appliance when it is empty.
- In order to operate the appliance switch to 'Water Inlet' position. Water Inlet lamp signals.It means power is given to glasswasher,water is given and heated.
- When heating process completed, water heated lamp signals.
- Place the dirty glasses to the baskets.
- Close the lid and switch to washing program.Involved indicator lamp signals and washing process starts.
- Washing process; for hot water and washing with detergent (minimum 55°C) ,for rinsing with hot water (minimum 75°C).
- In order to stop washing,open the lid when it is at 'Washing' position.
- After the washing is completed, the machine will automatically rinse with hot water for 15 seconds, then rinse with cold water for 15 seconds and automatically drain excess water.
- Take off the basket that includes washed glasses.

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

E CLEANING & MAINTENANCE

➤ **CLEANING AND MAINTENANCE AFTER EVERY USE**

- Always turn off the appliance and disconnect from the power supply before cleaning.
- Clean all surfaces of the appliance with hot soapy water after every use. Rinse and dry with a wet cloth.
- Clean the control panel with soft moisty cloth, if necessary use ineffective detergent.
- Do not use abrasive cleaning chemicals as these can leave harmful residues.
- Do not clean the appliance by spraying water directly, otherwise electric motor may get damaged.

➤ **PERIODIC CLEANING AND MAINTENANCE**

- Maintenance should be done by qualified person.
- Clean the limes of the burner, inner surface of the washing tank and water pipes once or twice in a year.
- Clean the limes with using rinsing and washing nozzles once in a month by using vinegar or lime remover.
- Clean the filters in the appliance once in a week. After cleaning be sure that thumbscrew is compressed.
- Clean the appliance's fountains once in 15 days by detaching it.

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

F TROUBLESHOOTING

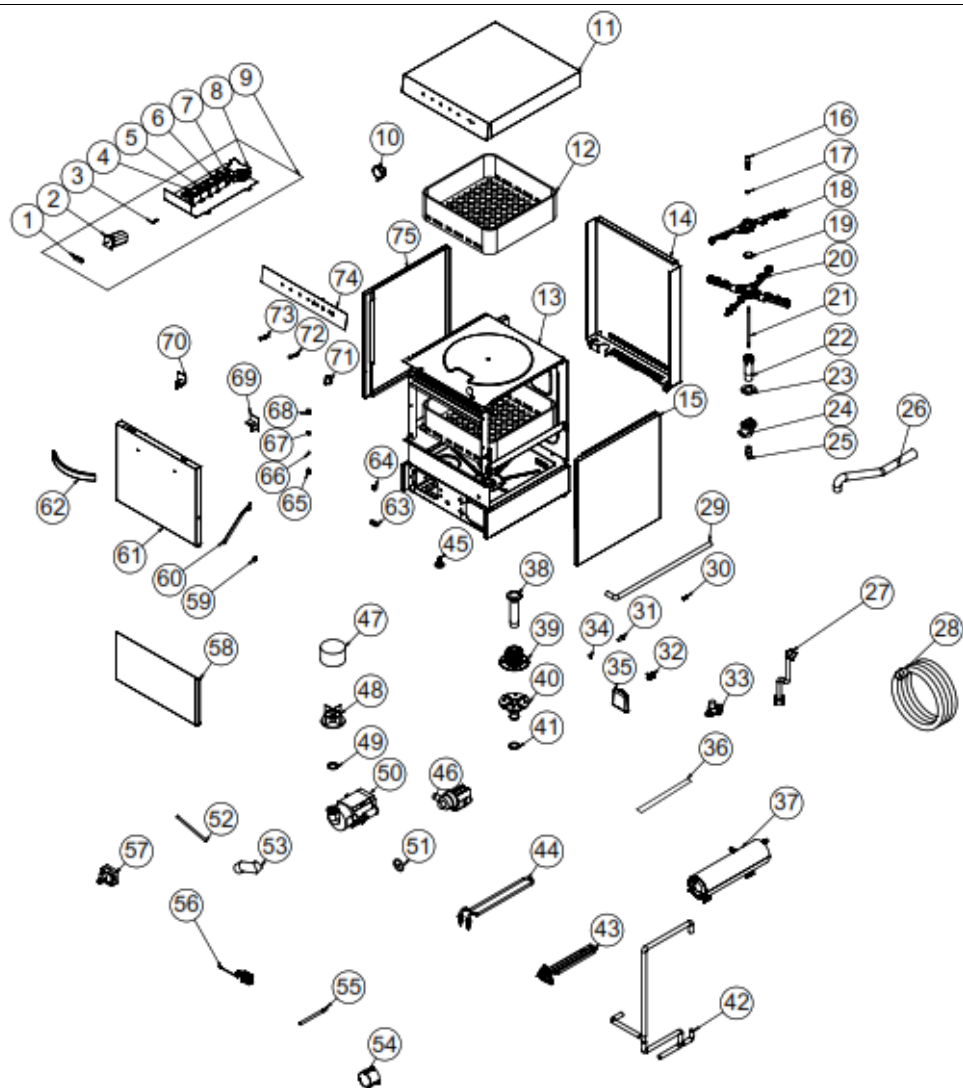
GLASSES ARE NOT WASHED WELL	<ol style="list-style-type: none">1. Clean the absorption filter if it is dirty.2. Check the fountains if they are accumulated with residues or not.3. Check the amount of detergent.4. If the chosen washing program is too less,repeat the program.5. Be sure that the dishes are placed correctly on baskets.
GLASSES ARE NOT DRIED WELL	<ol style="list-style-type: none">1. Check that if there is polisher or not if necessary add some.2. Check the amount of polisher.
MIST OVER ON CUPS	<ol style="list-style-type: none">1. Take off the baskets after washing.
RUST ON CUPS	<ol style="list-style-type: none">1. Only use products that are not foaming for the professional glasswashers.
MUCH FOAM AT STORAGE	<ol style="list-style-type: none">1. Check the amount of detergent.2. If foaming detergent is used,pour it and rinse the storage till the foams are lost.
WASHING OR RINSING HANDLES ARE TURNING SLOWLY	<ol style="list-style-type: none">1. Take off washing handles and clean them.2. Clean the washing pump absorbing filter.
VISCIDITY ON CUPS	<ol style="list-style-type: none">1. Reduce the amount of polisher.

- If glasswashing is not done at suitable quality
- If any function of security doesn't work
 - Do not use the appliance.

***If these problems are still going on,contact with our authorized services.**

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

G SPARE PART LIST-EXPLODING DRAWING



GLASSWASHER - With Cold Rinse System

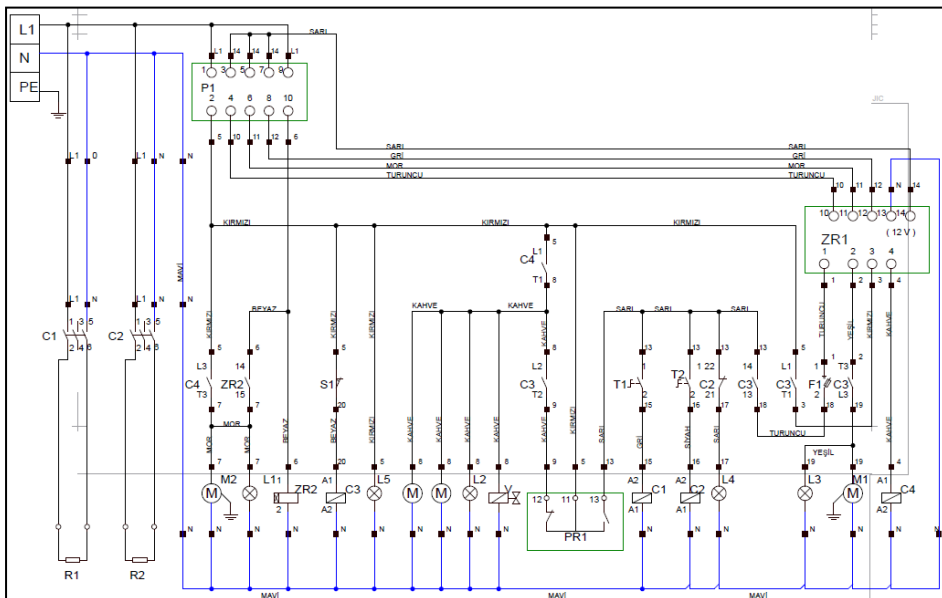
NAME OF THE PRODUCT:1100-MS		
NO	NAME OF THE PRODUCT	PRODUCT CODE
1	MAGNETIC SENSOR	ERK.M.ELK-SWC-KTG-004
2	LEVER	ERK.M.ELK-SLT-PKO-011
3	GLASS FUSE 5A	ERK.M.ELK-SGR-011
4	LC1K0901M7 CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-020
5	CONTACTOR LC1K0910M	ERS.M.ELK-KNT-KNT-021
6	LC1K1210M7 CONTACTOR	ERS.M.ELK-KNT-KNT-022
7	evacuation time relay	ERK.M.ELK-KNT-ROL-007
8	WASH TIME RELAY	ERK.M.ELK-KNT-ROL-020
9	ELECTRICAL PANEL GROUP	M.ELK-PNO-BYM-019
10	PROCESTAT FLOAT	M.ELK-MUH-001
11	TOP COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0469
12	BASKET	M.PLS-ERS-024
13	CHASSIS	-
14	BACK COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0359
15	LEFT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0356
16	SPINNING SPINDLE	YTL-ERS.BYM-KS-0031
17	DETERGENT SEAL	M.CNT-ERS-013
18	UPPER SPIN	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-054
19	SPRAY SCREW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-031
20	BOTTOM SPIN	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-055
21	SPRAY PIPE	YBR-ERS.BYM-KS-0009
22	FOUNTAIN ARM	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-045
23	SPRAY BOTTOM SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0054
24	LOWER SPRAY ELBOW	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-046
25	INLET FITTING	YTL-ERS.BYM-KS-0033
26	VALVE HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-006
27	HOSE (150CM)	ERS.M.MEK-TES-HRT-011
28	WASTE WATER HOSE	M.MEK-TES-HRT-107
29	POLISHING PUMP HOSE	M.MEK-TES-HRT-020
30	RINSE PORT	YTL-ERS.BYM-KS-0004
31	DETERGENT ENTRY PLASTIC	M.PLS-ERS-036
32	AIR TRAP LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-015
33	VALVE DOUBLE	M.ELK-SLN-PLS-008
34	DETERGENT SEAL	M.CNT-ERS-013
35	AIR TRAP	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-019
36	OUTPUT PIPE	YBR-ERS.BYM-KS-0004
37	BOILER TANK	M.MEK-TES-BYM-BYL-003
38	DRAIN WEDGE	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-016
39	FILTER COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-086

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

40	DISCHARGE WEDGE LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-112
41	FILTER GASKET	M.CNT-ERS-021
42	RINSE SPIN HOSE	M.MEK-TES-HRT-103
43	TANK RESISTANCE 230V-2500W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-028
44	BOILER RESISTANCE-220V-2000W	M.ELK-RZS-BRU-BYM-018
45	FOOT	M.AKS-AYK-INX-004
46	DRAIN PUMP	M.ELK-MTR-PMP-002
47	FILTER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-041
48	FILTER LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-042
49	FILTER GASKET	M.CNT-ERS-021
50	WASHING MOTOR	M.ELK-MTR-PMP-003
51	ORING	M.CNT-ORG-009
52	5/8 SILICONE HOSE	HTS-HRT-004
53	WASHING PUMP HOSE	ERS.M.MEK-TES-HRT-014
54	RESISTANCE COVER	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-025
55	THERMOSTAT PIPE	YBR-ERS.BYM-KS-0003
56	THERMOSTAT 0-90°C	M.ELK-MEK-TRM1-008
57	POLISHING PUMP	M.ELK-MTR-PMP-004
58	BOTTOM COVER SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0476
59	SLEEVE PART	YTL-ERS.BYM-KS-0119
60	TOP COVER ARM RIGHT LEFT SHEET	YSC-ERS.BYM-LZ-0475
61	COVER OUTER SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0354
62	DOOR HANDLE	ERS.M.AKS-KLP-INX-003
63	MAGNET LOCATION	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-001
64	MAGNET	M.MIK-ERS-001
65	LOCK KIT SPRING PLACE	YTL-ERS.BYM-KS-0073
66	BEAR	M.MUH-021
67	COVER LOCK SPRING	M.YAY-ERS-035
68	LOCK BODY	YTL-ERS.BYM-KS-0072
69	CORNER PLASTIC RIGHT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-061
70	CORNER PLASTIC LEFT	M.ENJ-ERS-PLS-BYM-062
71	SWITCH BUTTON	ERS.M.AKS-DGM-MUH-001
72	GREEN WARNING LAMP	ERS.M.ELK-LMB-SNY-001
73	YELLOW WARNING LAMP	ERS.M.ELK-LMB-SNY-003
74	PANEL LABEL	M.AKS-ETK-LKS-ERS-BYM-015
75	RIGHT SIDE SHEET	YSC-ERS.BYM-PN-0357

GLASSWASHER - With Cold Rinse System

H ELECTRIC CIRCUIT SCHEMA



P1	S1	C1	C2	C3	C4	PR1
5 Progressive Commutator	Magnetic Door Sensor	Boiler Contactor 230V	Washing Contactor 230V	Lid Contactor 230V	Rinsing Contactor 230V	Prosestat

L1	L2	L3	L4	L5	ZR1	ZR2	V
Start lamp	Rinsing lamp	Water is heated lamp	Washing lamp	Evacuation lamp	5 Cycle- cycle Relay (INTER RR-5TG)	0-240 sec. cycle relay	Solenoid valve 230V

F1	T1	T2	M1	M2	R1	R2
ZR1 Fuse 500mA	Boiler thermostat (30-90°C)	Washing thermostat (30-90°C)	Washing motor 0,55 KW 230V	Evacuation motor 0,44 W 230V	Washing resistance 2500W 230V	Boiler resistance 3000W 380V

TR1	TR2	F1	M
Washing Motor Safety Relay (4.2.A.)	Evacuation Hose Safety Thermic (4.2.A.)	Leakage Current Safety Fuse 32 A.	Detergent Pumps (220 V.)